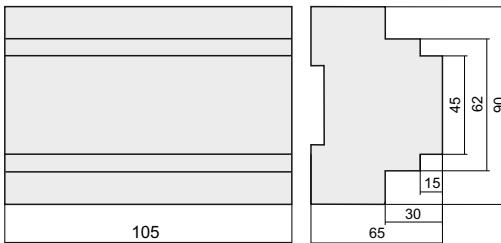


## Размеры корпуса



## Обслуживание

При техническом обслуживании изделия необходимо соблюдать «Правила техники безопасности и технической эксплуатации электроустановок потребителей».

При обнаружении видимых внешних повреждений корпуса изделия дальнейшая его эксплуатация запрещена.

Гарантийное обслуживание производится производителем изделия. Последующее обслуживание изделия выполняется производителем по действующим тарифам.

Перед отправкой на ремонт, изделие должно быть упаковано в заводскую или другую упаковку, исключающую механические повреждения.

## Условия эксплуатации

Климатическое исполнение УХЛ4, диапазон рабочих температур от -25...+50 °C, относительная влажность воздуха до 80% при 25°C. Рабочее положение в пространстве - произвольное. Высота над уровнем моря до 2000м. Окружающая среда – взрывобезопасная, не содержащая пыли в количестве, нарушающем работу реле, а также агрессивных газов и паров в концентрациях, разрушающих металлы и изоляцию.

По устойчивости к перенапряжениям и электромагнитным помехам устройство соответствует ГОСТ IEC 60730-1.

## Требование безопасности

Эксплуатация изделия должна осуществляться в соответствии с требованиями, изложенными в руководстве по эксплуатации.

Перед установкой необходимо убедиться в отсутствии внешних повреждений устройства.

Изделие, имеющее внешние механические повреждения, эксплуатировать запрещено.



**Не выбрасывать данное устройство вместе с другими отходами!**

В соответствии с законом об использованном оборудовании, бытовой электротехнический мусор можно передать бесплатно и в любом количестве в специальный пункт приема. Электронный мусор, выброшенный на свалку или оставленный на лоне природы, создает угрозу для окружающей среды и здоровья человека.

## Свидетельство о приемке

Реле контроля напряжения СР-723 изготовлено и принято в соответствии с требованиями ТУ BY 590618749.027-2017, действующей технической документации и признано годным к эксплуатации.

**Драгоценные металлы отсутствуют!**

Штамп ОТК	Дата выпуска	Дата продажи

Не устанавливайте реле без защиты в местах где возможно попадания воды или солнечных лучей.  
Реле должно устанавливаться и обслуживаться квалифицированным персоналом.  
При подключении реле необходимо следовать схеме подключения.

## Условия транспортировки и хранения

Транспортировка изделия может осуществляться любым видом закрытого транспорта, обеспечивающим сохранение упакованных изделий от механических воздействий и воздействий атмосферных осадков. Хранение изделия должно осуществляться в упаковке производителя в закрытых помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от минус 50° до плюс 50°C и относительной влажности не более 80% при температуре +25°C.

## Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации изделия - 24 месяца с даты продажи.

Срок службы 10 лет.

При отсутствии даты продажи гарантийный срок исчисляется с даты изготовления  
СООО «Евроавтоматика Фиф» гарантирует ремонт или замену вышедшего из строя изделия при соблюдении правил эксплуатации и отсутствии механических повреждений.

В гарантийный ремонт не принимаются:

- изделия, предъявленные без паспорта предприятия;
- изделия, бывшие в негарантийном ремонте;
- изделия, имеющие повреждения механического характера;

- изделия, имеющие повреждения голограммической наклейки;

Предприятие-изготовитель оставляет за собой право вносить конструктивные изменения, без уведомления потребителя, с целью улучшения качества и не влияющие на технические характеристики и работу изделия.

## Реле контроля напряжения

### Руководство по эксплуатации

#### ЕВРОАВТОМАТИКА «F&F»®

Служба технической поддержки:

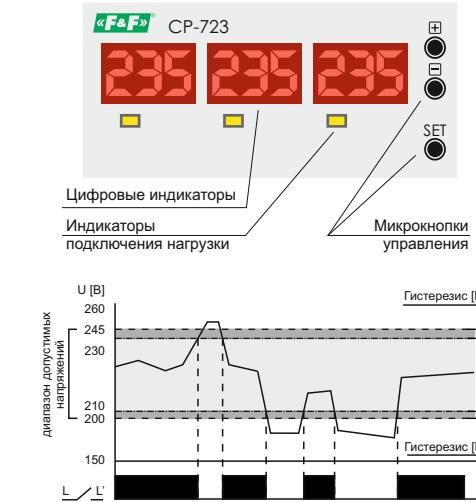
РБ г. Лида, ул. Минская, 18А, тел./факс: +375 (154) 65 72 57, 60 03 80,  
+375 (29) 319 43 73, 869 56 06, e-mail: support@fif.by

Управление продаж:

РБ г. Лида, ул. Минская, 18А, тел./факс: +375 (154) 65 72 56, 60 03 81,  
+375 (29) 319 96 22, (33) 622 25 55, e-mail: sales@fif.by

ТУ BY 590618749.027-2017

### Панель управления



### Технические характеристики

Напряжение питания, В	100...450 AC
Макс. коммутируемый ток, А	3x63 AC1 / 250 В AC
Максимальная мощность нагрузки	См. табл.
Контакт	3НО
Диапазон установок напряжений, В:	
- нижний порог	140...210
- верхний порог	240...300
- величина асимметрии	20...100
Погрешность измерения, не более, %	2
Задержка отключения, с:*	
- нижний порог, асимметрия	0,5...25
- верхний порог	0,1...5
Время повторного включения, с	<5
Время готовности устройства, с	2...599
Диапазон рабочих температур, °C	-25...+50
Степень защиты	IP20
Коммутационная износостойкость, циклов	>10 <sup>5</sup>
Степень загрязнения среды	III
Категория перенапряжения	
Габариты (ШхВхГ), мм	105x90x65
Подключение винтовые зажимы	16 мм <sup>2</sup>
Масса, г	382
Момент затяжки винтового соединения, Нм	1,2
Тип корпуса	6S
Монтаж	на DIN-рейку 35mm

\* В случаях понижения напряжения ниже 100 В реле отключается за время 0,3 с, при превышении напряжения выше 300 В реле отключается за время 0,1 с.

### ВНИМАНИЕ!

Рекомендуется для подключения использовать провод ПуГВ 1x2,5...16мм<sup>2</sup>

### Комплект поставки

Реле контроля напряжения СР-723.....	1шт.
Руководство по эксплуатации.....	1шт.
Упаковка.....	1шт.

Монтаж устройства должен производиться специально обученным персоналом после предварительного ознакомления сданной инструкцией.

### ВНИМАНИЕ!

## ВНИМАНИЕ!

В изделии предусмотрена варисторная защита от высоковольтных импульсных перенапряжений (удалённые грозовые разряды, помехи возникающие при коммутации электрооборудования).



**ВНИМАНИЕ** Изделие следует подключать к сети согласно существующим нормам электробезопасности. Правила подключения описаны в данном руководстве. Работы, связанные с установкой, подключением и регулировкой должны проводиться квалифицированным специалистом после ознакомления с руководством по эксплуатации и функциями устройства. Перед началом установки следует убедиться в отсутствии напряжения на подключаемых проводах. Самовольное вскрытие корпуса влечет за собой утрату права на гарантинное обслуживание изделия, а также может стать причиной поражения электрическим током. Изделие должно использоваться по его прямому назначению. По вопросам монтажа и работы устройства обращаться в службу технической поддержки.

## Индикация режима работы

### Светодиод:

- погашен - напряжение отсутствует, либо контакт реле разомкнут и нагрузка отключена по причине выхода напряжения за установленные пределы;  
 - светит постоянно - напряжение в пределах нормы, контакт реле замкнут, нагрузка включена;  
 - мигает с частотой 1Гц - напряжение в пределах нормы, происходит отсчет времени повторного включения нагрузки (после включения реле или отключения нагрузки из-за выхода напряжения за установленные пределы).

### Индикатор:

В режиме ожидания индикатор отображает текущее напряжение в сети.  
 Если напряжение в сети выходит за установленные пределы, то попеременно с величиной напряжения отображается тип произошедшей аварии:



– ниже установленного нижнего порога;



– выше установленного верхнего порога;



– асимметрия напряжений;



– нарушение чередования фаз;



– «слипание» фаз.

В случае, когда величина напряжения в сети восстановилась до допустимого диапазона и начался отсчет времени до повторного включения: на индикаторе попеременно отображается авария, вызвавшая отключение и время оставшееся до включения.

### ВНИМАНИЕ!

Для мгновенного повторного включения необходимо кратковременно нажать кнопку «-».

## Отображение дополнительной информации

Просмотр дополнительной информации производится посредством кратковременного нажатия кнопки «+» в режиме ожидания (индикатор отобразит название пункта и затем его значение), переход к следующему пункту выполняется повторным нажатием.

Перечень отображаемой информации:



– текущее напряжение (основной режим);



– последняя авария («-L» – по нижнему порогу, «-H» – по верхнему порогу);



– минимальное зарегистрированное напряжение (с момента последнего сброса)\*;



– максимальное зарегистрированное напряжение (с момента последнего сброса)\*;



– время, в часах, прошедшее с момента последнего включения исполнительного реле (замыкания контактов), в случае превышения 999 ч. отображается «---»;



– количество отключений исполнительного реле (размыкания контактов) из-за аварий (с момента последнего сброса), в случае превышения 999 отображается «---»\*;



– отображается в случае количества отключений более 999, либо в случае когда в время последнего включения исполнительного реле более 999 ч.

### ВНИМАНИЕ!

Через 10 секунд после последнего нажатия кнопки «+» индикатор автоматически возвращается к отображению «-U-» (текущего напряжения).

## Программирование

Вход в меню осуществляется нажатием кнопки «SET» в режиме ожидания. Затем необходимо осуществить выбор необходимого параметра посредством кнопки «+» или «-» и осуществить вход коротким нажатием «SET».

Для подтверждения (сохранения) внесенных изменений необходимо вновь кратковременно нажать кнопку «SET».

Для выхода из пункта меню без сохранения изменений либо возврата на уровень выше необходимо нажать «SET» и удерживать до появления на дисплее «---».

### ВНИМАНИЕ!

Выход из меню осуществляется автоматически через 10 секунд после последнего нажатия любой из кнопок.

### Структура меню:

1. При работе в режиме ТРЕХФАЗНОЕ РЕЛЕ:



– задержка автоматического повторного включения (минуты, секунды);



– уставка нижнего порога напряжения, В;



– задержка отключения по нижнему порогу, с;



– уставка верхнего порога напряжения, В;



– задержка отключения по верхнему порогу, с;



– уставка допустимой асимметрии напряжений, В;



– задержка отключения при превышении асимметрии напряжений, с;



– контроль чередования фаз: ON – включен, OFF – отключен;



– контроль «слипания» фаз: ON – включен, OFF – отключен.

2. При работе в режиме ОДНОФАЗНОЕ РЕЛЕ:



– настройка одинаковых параметров для всех фаз;



– настройка параметров фазы L1;



– настройка параметров фазы L2;



– настройка параметров фазы L3;

Меню любого из пунктов выше:



– задержка автоматического повторного включения (минуты, секунды);



– уставка нижнего порога напряжения, В;



– задержка отключения по нижнему порогу, с;



– уставка верхнего порога напряжения, В;



– задержка отключения по верхнему порогу, с;

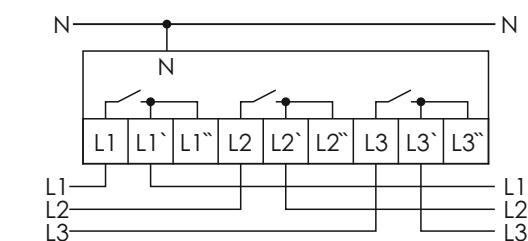
**Таблица 1**

Ток контактов реле	Мощность нагрузки			
63A	Накаливания, галогенные, электронагреватели	Люминисцентные	Люминисцентные скомпенсированные	ЭСЛ, LED лампы с ЭПРА
63A	7500W	3700W	2800W	1880W
Категория применения				
	AC-1	AC-3	AC-15	DC-1
				24V 230V
	Активная нагрузка	Электродвигатели	Катушки контакторов	Безиндуктивная нагрузка постоянного тока
63A	14800VA	3.4kW	2800VA	63A 1.4A

## Подключение

1. Отключить напряжение питания.
2. Реле контроля напряжения установить в распределительном щите на DIN-рейке 35 мм.
3. Подключить согласно ниже приведенной схемы подключения: к клемме L – питающую фазу, к клемме N –нейтральный провод.
4. Произвести установку требуемых значений порогов ограничения используя микрокнопки управления.
5. Включить напряжение питания.

## Схема подключения



**Суммарный ток по выходам «» и «» не должен превышать 63 А.**

## Рекомендации по подключению

Для подключения нагрузки к реле рекомендуется использовать наконечник изолированный.

## Условия реализации и утилизации

Изделия реализуются через дилерскую сеть предприятия. Утилизировать как электронную технику.

## ВНИМАНИЕ!

При подключении к сети питания, если напряжение в пределах нормы, подключение нагрузки произойдет через время, равное времени повторного включения. Для мгновенного включения необходимо кратковременно нажать кнопку «-».

\* Сброс статистической информации (минимальное/максимальное напряжение, количество отключений) осуществляется длительным нажатием кнопки «-» в режиме ожидания (после появления обратного отсчета на дисплее необходимо дождаться отображения «0», после чего отпустить кнопку).